

MĚSTO DĚČÍN ZPRAVODAJ



3. 10. 2025 – číslo 18/2025

strany 2 a 5

Komenského náměstí
se proměnilo

strana 3

Hasičárna v Křešicích
prošla úpravou

strana 6

Zoo hlásí
odchov rýsa

strana 8

Kam
k lékaři a zubaři



Den prevence ve skateparku na Starém Městě

Hudební program, parkour, sprejování graffiti či workshopy. Město na sobotu 27. září připravilo Den prevence v multifunkčním areálu na Starém Městě. Nechyběly hudební vystoupení, sportovní aktivity, ukázka práce městské policie či přednáška o bezpečnosti na sociálních sítích. Více fotografií najdete na Facebooku města a www.mmdecin.cz.

Úvodní slovo primátora města

Vážení spoluobčané, léto odzvonilo a o vládu nad přírodou se už definitivně přihlásil podzim. O nové vládě nad Českou republikou se rozhoduje v parlamentních volbách. Pokud čtete tento úvodník ještě v době otevření volebních místností a dosud jste svůj hlas neodevzdali, prosím, učinite tak a naplňte své volební právo – je dobře se vyjádřit volbou, nejen na sociálních sítích. Zároveň mi dovolu, abych poděkoval členům volebních komisí, bez kterých si zvládnutí voleb magistrát nedovede představit. Komise mají svou nezastupitelnou úlohu nejen v kontrole regularnosti či v počítání hlasů, ale také v samotném volebním aktu – počínaje kontrolou totožnosti voličů (letos poprvé i podle e-dokladů), až po organizační pomoc přímo ve volebních místnostech. Ještě jednou jim děkuji, že obětují svůj volný čas pro nás všechny.

V uplynulých dnech proběhla opět řada akcí, které pobavily i poučily děčínské občany. Tradiční dostaveníčko zahrádkářů, chovatelů, absolventů školy, farmářů, prodejců zemědělské techniky, ale také školních tříd z Děčína i okolí – tradiční zemědělskou a zahradnickou výstavu Libverda 2025 – přijel spolu s dalšími funkcionáři zahájit také hejtmán Ústeckého kraje. Mám radost, když téměř při každém zahájení výstavy mohu vidět další rozvoj areálu a učebních prostor nejstarší fungující zemědělské školy v Čechách. Letos například přibýlo celé patro učeben a kabinetů namísto původně nevyužitých, nevzhledných půdy hlavní školní budovy.

Chci zde poděkovat také autorům návrhů na zlepšení prostředí v Děčíně, které podali v rámci akce „Tvoříme Děčín“. Do finále se dostalo 14 návrhů, o jejichž uskutečnění jste rozhodovali hlasováním. S výsledky budete samozřejmě seznámeni. Jsem rád, že máte chuť a možnost spolurozhodovat o využití prostředků schváleného rozpočtu podle vlastních priorit.

Loni jsem psal o zahájení rekonstrukce Teplické ulice, a tak jsem rád, že se také tato etapa revitalizace Podmokel postupuje podle plánu. Do života města se již brzy navrátí po dlouhé rekonstrukci také restaurace Pastýřská stěna. Škoda jen, že nemohla sloužit návštěvníkům ještě během turistické sezóny. Tak ať se daří v dalších měsících!



Pěkné podzimní dny přeje

Ing. Jiří Anděl, CSc.
primátor

Proměna Komenského náměstí

Na Komenského náměstí před několika dny proběhly významné úpravy, které mají za cíl zvýšit bezpečnost a příjemnost prostředí především pro studenty a děti, kteří sem dochází do škol. Došlo jak ke změnám dopravního značení, tak i vizuální podoby náměstí, kdy se do úprav zapojili také studenti, kteří pokreslili chodníky a komunikace. Navázali tak na svou červnovou práci, kdy zde vznikly první barevné malby, které náměstí oživily. Všechny úpravy probíhají ve spolupráci s architekty.



„Jednou z hlavních změn je omezení vjezdu na Komenského náměstí prostřednictvím sloupků, což výrazně zvýšilo bezpečí chodců. Průjezd kolem Evropské obchodní akademie směrem od Maroldovy ulice již tedy není možný,“ popisuje zásadní změnu náměstek primátora pro rozvoj města a IT Ondřej Smíšek (Náš Děčín).

„V tomto případě nejde o velké stavební úpravy, jako kdyby se celé náměstí předláždilo. Z hlediska užívání veřejného prostranství se ale jedná o výrazný rozdíl. Dovážení dětí do školy bude pohodlnější, přecházení směrem k EOA bezpečnější a náměstí si zabydlí ti, kdo jej nejvíce využívají – studenti a studentky,“ doplňuje městský architekt Lukáš Houser a pokračuje: „Velký rozdíl proti stavebním úpravám byl v ceně a v rychlosti realizace. Zatímco běžný projekt přestavby náměstí je nutně roky povolovat, projektovat a stavět, zde uplynul od úvodní myšlenky po samotnou

realizaci pouhý jeden rok, což je v měřítku plánování města nesmírně krátká doba. Tato opatření, která se povedlo realizovat, budou po omezenou dobu testována. Nakonec je město vyhodnotí, zda opravdu vedla k požadované změně.“

Stavebních úprav bylo několik. Na křižovatce ulic Boženy Němcové a Hudečkova vznikl nový přechod pro chodce, před kterým je v Hudečkově ulici instalován zpomalovací práh, aby byla zajištěna bezpečnost při přecházení. V ulici Boženy Němcové jsou nově vyznačena parkovací místa a v její zadní části se mohou nyní řidiči otočit. V ulicích Hudečkova a Riegrova byla zřízena místa typu K+R, která umožní krátkodobé zastavení pro vyložení nebo naložení žáků a studentů.

Rozhovor s architektkou Jana Watersovou o úpravách na Komenského náměstí si přečtete na straně 5.

(Luděk Stínil)

Hasiči v Křešicích mají nové zázemí a vrata

Hasičská zbrojnice jednotky sboru dobrovolných hasičů prošla modernizací. Ta probíhala od února letošního roku a byla rozdělena do dvou etap, které na sebe plynule navázaly. Celkové náklady dosáhly částky 1,48 milionu korun včetně DPH.

První etapa zahrnovala především vybudování hygienického zázemí pro dobrovolné hasiče, rekonstrukci stávajících prostor a oddělení společenské místnosti s ohledem na budoucí přestavbu garáže. Součástí prací byla i instalace nového elektrického kotle a rozvodů ústředního topení, které zajistí komfortnější podmínky při celoročním provozu.

Ve druhé etapě došlo k výměně technicky nevyhovujících garážových vrat. Do objektu byla instalována moderní automaticky ovládaná vrata, která výrazně usnadní manipulaci při výjezdech

k zásahům. Momentálně v hasičárně probíhají ještě drobné dokončovací práce. V následujících týdnech dojde k usazení radiátorů, označení garážových vrat a umístění znaku jednotky.

„Podpora hasičů je pro nás dlouhodobě klíčová. Jsem rád, že se daří nejen rozšiřovat technické vybavení, ale také modernizovat prostory zbrojnic. Tato konkrétní rekonstrukce navíc přispěje k efektivitě činnosti jednotky a podpoří její dlouhodobou připravenost při mimořádných událostech,“ doplnil primátor Jiří Anděl (ANO).

Rekonstrukce byla provedena tak, aby během celého období zůstala zajištěna plná akceschopnost jednotky. Úpravy zároveň umožní lepší využití zázemí, zvýší komfort a přizpůsobí garážové prostory potřebám nově pořízeného zásahového vozidla i rozšiřujícího se technického vybavení.

(Lucie Karlovská)



Přívoz v Dolním Žlebu bude opět jezdit

Po téměř roce se obyvatelé Dolního Žlebu a také turisté mohou těšit na obnovení provozu přívozu přes řeku Labe. Městu se podařilo najít nového provozovatele, a to společnost HTF Consult, s. r. o., se kterou podepsalo dvouletou smlouvu. Ve středu 24. září si nový provozovatel přívoz převzal, jezdit by měl začít zřejmě během října.

Provoz přívozu skončil v listopadu 2024 poté, co ukončil činnost

předchozí provozovatel. „Začali jsme hledat náhradu, ale nebylo to snadné. Vyhlásili jsme dvě výběrová řízení, do kterých se nikdo nepřihlásil. Zvažovali jsme i jiné varianty, například spolupráci s obcí Hřensko nebo předání provozu přívozu našemu dopravnímu podniku. Nakonec se nám ale provozovatele přívozu podařilo najít,“ říká primátor města Jiří Anděl (ANO).

Společnost HTF Consult podala návrh na provozování přívozu za

částku 1 488 000 Kč ročně (bez DPH). Firma splňuje veškeré zákonné požadavky a disponuje potřebnými oprávněními k provozování lodní dopravy. Smlouva je uzavřena na přechodné období dvou let, během kterého bude provoz přívozu monitorován. Hodnocení bude zahrnovat počet přepravených osob a vozidel, stejně jako sledování průtoku Labe, který může ovlivnit provozní dny kvůli nízké či vysoké vodní hladině. Po 18 měsících

bude provedeno ekonomické vyhodnocení, na jehož základě město rozhodne o dalším postupu.

Přívoz v Dolním Žlebu je nejseverněji a nejnižše položeným přívozem v Česku. Je jedním z posledních v ČR, který stále využívá systém s dolním vodičem. Spojuje nejdlejší část Děčína s pravým břehem a je hojně využíván nejen místními obyvateli, ale také turisty.

(Luděk Stíníl)

Uklidme Děčín: Lidé odevzdali přes 22 tun odpadu

Letos již podruhé umožnilo město svým obyvatelům odevzdat nepotřebné věci do kontejnerů zdarma. Cílem je především zabránit vzniku černých skládek, tedy aby lidé nenechávali velkoobjemový odpad u běžných kontejnerů a popelnic.

V sobotu 20. září bylo proto po městě k dispozici šestnáct sta-

novišť s velkokapacitními kontejnery. Celkem bylo Technickými službami, a. s., během dne svezeno 18,41 tun objemného odpadu a 3,13 tun elektroodpadu.

„Přestože jsme poprvé zvolili i podzimní termín, ukázalo se, že mají o akci obyvatelé zájem. Množství odevzdaného odpadu bylo sice o něco málo nižší než

při jarním svozu, ale i tak byla akce velmi úspěšná,“ říká náměstkyně primátora Anna Lehká (Volba pro Děčín), která má odpadové hospodářství ve své gesci. Na základě dat výtěžnosti jednotlivých lokalit přistoupíme k optimalizaci umístění kontejnerů tak, abychom při jarním úklidu svoz velkoobjemového odpadu

ještě více občanům usnadnili.

Na stanovišti v Březinách musel být kontejner během dne dokonce vyměněn, místní lidé ho totiž zcela zaplnili. Celkem tak po městě proběhlo 17 vývozů. Elektroodpad odvezly dva valníkové vozy.

(Luděk Stíníl)

Krátce z města a okolí



Ve středu 24. září došlo k usazení dalších nosníků lávky pro pěší a cyklisty, tentokrát na levém břehu Labe. Kvůli nasazení těžké techniky musela být uzavřena ulice Předmostí pro veškerou dopravu. Lávka má být definitivně hotová na jaře příštího roku.



Od 15. listopadu loňského roku do 31. srpna 2025 zaznamenaly dva radary v Bynově celkem 11 213 překročení povolené rychlosti. Průměrná naměřená rychlost při přestupku byla v tomto období 64,4 km/h, přestože je zde povolená maximálně 50 km/h. Celkem v tomto období projelo kolem radarů oběma směry 2,8 milionů vozidel, což znamená téměř deset tisíc aut denně. Nejvyšší naměřenou rychlost radary zaznamenaly 19. července ve 14:20 hodin, kdy měřeným úsekem projel německý řidič rychlostí 127 km/h. Druhý nejzávažnější případ se stal 29. března letošního roku ve 3:45 hodin v noci, kdy český řidič dosáhl v měřeném úseku rychlosti 123 km/h. Od spuštění obou radarů počet přestupků klesal, a to až do 15. března. Poté začal jejich počet zase mírně růst. Měření rychlosti v Bynově spustilo město Děčín loni na podzim. Nejprve zde probíhalo zkušební měření, poté začal naostro měřit rychlost jeden radar, následně druhý. Komunikace je navíc od jara více vytižená, vede tudíž objížděná trasa pro nákladní dopravu kvůli uzavřenému mostu v Mojžíři.



Město Děčín vysoutěžilo dodavatele energií na rok 2026 za srovnatelné ceny s rokem 2025, a to i s ohledem na aktuální vývoj na světových trzích. Zároveň probíhají úspěšná opatření na veřejném osvětlení, realizace projektu EPC, zateplování budov a instalace fotovoltaických elektráren. Všechna tato opatření přispívají k postupnému snižování celkové spotřeby energií a tím i k dlouhodobé stabilizaci nákladů města.

I letos máte možnost nominovat významné osobnosti na Cenu statutárního města Děčína. Ta je zejména morálním oceněním, které město uděluje za významné zásluhy o rozvoj Děčína nebo jeho propagaci v České republice či zahraničí, dále za významnou činnost nebo dílo v různých oblastech veřejného života, které přináší prospěch místním občanům nebo přímo samotnému městu. Svě návrhy můžete zasílat na formuláři do konce listopadu. Ten je v papírové podobě k dispozici na podatelních magistrátu nebo v elektronické na webových stránkách města. Vyplněnou nominaci můžete odevzdat osobně, zaslat e-mailem na posta@mmdecin.cz anebo poštou na adresu magistrátu. Cena města byla poprvé udělena už v roce 2009 a v průběhu let ji získalo mnoho významných děčínských osobností.



Od středy 3. září již v Děčíně neprobíhá vyhlášení poplachů pro jednotky sboru dobrovolných hasičů pomocí sirén. Město přešlo na „tichý“ způsob, kdy vyhlášení poplachů probíhá pomocí mobilní aplikace, která jednotlivé hasiče upozorní na výjezd. „Novinku prodjednala Bezpečnostní rada ORP Děčín a konzultovali jsme ji také s Hasičským záchranným sborem Ústeckého kraje. Po čase ji samozřejmě vyhodnotíme,“ říká primátor města Jiří Anděl (ANO).



Centrum sociálních služeb Děčín má od 1. října nové vedení. Rada města do čela této příspěvkové organizace jmenovala na základě výběrového řízení paní Vladimíru Andrassy. Vybrat ředitele se podařilo až napodruhé. První výběrové řízení proběhlo na jaře letošního roku. Celkem bylo v obou řízeních přihlášeno sedm uchazečů.



V parku v ulici Hankova bude do konce října pokácen strom v havarijním stavu, který roste v blízkosti chodníků, cest a posezení. Protože došlo k prasknutí kmeny, výskytu hniloby a napadení dřevokaznou houbou, hrozí rozlomení nebo vyvrácení stromu. S ohledem na akutní riziko povolil správní orgán kácení i v době vegetace.

V desátém ročníku soutěže Přívětivý úřad se naše město umístilo na 2. místě v Ústeckém kraji. Soutěž, kterou organizuje Ministerstvo vnitra ČR, hodnotí otevřenost, vstřícnost a kvalitu poskytovaných služeb na jednotlivých magistrátech a radnicích po celé zemi. Soutěž Přívětivý úřad, jejímž cílem je mapovat a hodnotit stav přívětivosti úřadů vůči občanům, pořádá Ministerstvo vnitra od roku 2016. Sledují se kritéria jako počet úředních hodin, elektronizace agend, zavádění online nástrojů a mobilních aplikací, možnost platit správní poplatky platební kartou, komunikace s občany, přívětivost směrem k zaměstnancům a další.



Magistrát nabízí od 1. listopadu volnou pozici skalníka geotechnika / skalnice geotechničky. Součástí práce je monitoring skalních útvarů, zpracování informací a dat či vyhodnocení provedených skalních zabezpečení, vedení týmu skalníků, hodnocení plnění úkolů, práce ve výškách s použitím lezecké techniky při současném používání specializovaného nářadí k sanaci skalních stěn a svahů apod. Práce je na dobu určitou po dobu trvání projektu Fierisk do 31. prosince. 2027, dále je ale předpoklad prodloužení na dobu neurčitou. Přihlášku s požadovanými doklady je třeba podat nejpozději do 6. října 2025.



V sobotu 20. září se naše město opět připojilo k celosvětové iniciativě na podporu dárcovství kostní dřevě. V tento den byly nasvíceny červenou barvou Nebičko, zámek a komíny Centra Pivovar. Červená barva symbolizuje život, odvalu a naději – hodnoty, které jsou neoddělitelně spjaty s dárcovstvím. Cílem akce je zvýšit povědomí o možnosti stát se dárce kostní dřevě a podpořit ty, kteří už se rozhodli darovat život. Více informací k dárcovství najdete na www.darujzivot.cz.



Informační centra v městské knihovně a na hlavním nádraží budou od října přecházet na mimosezónní provozní dobu. Otevřeno pro vás budou mít až do března každý den od 9:00 do 17:00.



Ve dnech 15. až 19. září se žáci ZŠ Máchovo náměstí zúčastnili poznávacího zájezdu do Anglie. Navštívili Buckinghamský palác, vyhlídkové kolo London Eye, hrad Windsor Castle a prestižní školu Eton College. Nechyběl ani den plný zábavy v Legolandu. Výlet byl zakončen procházkou u křídových útesů Seven Sisters, které patří k nejkrásnějším přírodním scenériím v zemi. Žáci si odvezli spoustu zážitků i praktické zkušenosti s používáním angličtiny a celý výjezd si náramně užili.



Začátek října nabídne tradiční Týden nejen pro seniory. V termínu od 4. do 10. října 2025 se můžete těšit na řadu zajímavých akcí, Kompletní program najdete v minulém čísle Zpravodaje nebo na webu www.mmdecin.cz.



V aquaparku řadu let rozvíjíme krásnou tradici, dětské saunování. Oblíbený kroužek probíhá mimo veřejnost, takže je zajištěno klidné prostředí a maximální bezpečí. O děti se vždy starají zkušené instruktorky, které jim ukazují, že saunování není jen o teple, ale především o pohodě, radosti a zdravém životním stylu. Saunování je dětem přibližováno zážitkovou formou her, které podporují kreativitu i přirozený rozvoj osobnosti. Děti se hravou cestou učí, že je důležité umět se uvolnit, odpočinout si a dopřát tělu i mysli čas k regeneraci. Aromaterapie s jemnými přírodními vůněmi navíc krásně dokresluje atmosféru a stává se pro děti příjemným rituálem, který si zamilují. Pravidelné saunování navíc posiluje imunitu. Malí návštěvníci bývají po saunování klidnější, mají hlubší dech, lepší schopnost soustředění, chuť k jídlu, kvalitnější spánek i celkovou pohodu. Více informací a přihlášky získáte na e-mailu skolaplavani@aquaparkdecin.cz nebo na telefonu 775 866 455.

Úpravy Komenského náměstí vzbudily veřejnou diskuzi

Na úpravách „Komenčáku“ spolupracovalo město s architektonickým studiem ilon paja. Na práce dohlížela architektka Jana Watersová.



Jak ke spolupráci došlo?

Loni na podzim nás město oslovilo, abychom zpracovali architektonickou studii na úpravy náměstí. To je již delší dobu ve špatném stavu, na což upozornilo několik ročníků studentských happeningů. Byla zde tedy iniciativa ze strany škol, na kterou chtělo vedení města navázat. Proces stavební rekonstrukce však bude trvat ještě pár let. Má proběhnout architektonická soutěž, projektování, stavební řízení, a také musí být dostatek financí.

Jaké jste dostali zadání?

Navrhnout nestavební úpravy v omezeném rozpočtu, které se dají zrealizovat již během roku 2025. Zásadní požadavek byl navrhnout úpravy, na nichž se budou moci podílet studenti všech tří zdejších škol – nejprve během přípravy projektu a poté i při samotné realizaci. Tato participace byla klíčovou součástí procesu navrhování. Nejprve jsme se několikrát setkali s vedením škol, učiteli a poté i se studenty. Postupně jsme si společně zformovali, co má být náplní úprav a zhodnotili, co je reálné za omezený rozpočet pořídit.

Jaký byl cíl tohoto návrhu?

Zvýšení pobytové kvality důležitého veřejného prostoru v centru města a zvýšení bezpečnosti pro pěší. Pomocí menších zásahů jsme chtěli změnit zažitě vnímání prostoru i přesto, že všechny povrchy zůstanou ve stávajícím stavu. Náměstí mělo dosud spíše podobu široké křižovatky definované výraznými obrubami a velkými plochami asfaltu. Pracovali jsme proto především s prvky, které zvýrazňují charakter pěší zóny a přepisují zažitě vnímání prostranství.

Zásadní část od začátku tvořily také úpravy dopravního režimu. Na jejich návrhu souběžně pracovali dopravní inženýři z ČVUT, práci jsme si navzájem koordinovali.

Úpravy vycházejí z dopravních opatření otestovaných při loňském Evropském týdnu mobility. Všechny jsou konzultované s Policií ČR a výsledná podoba je kompromisní varianta, která do velké míry vychází ze stávajícího stavu. Pro nás však bylo zásadní jasné zvýraznění zákazu vjezdu do středu náměstí, který je zde již roky, ale řidiči ho nerespektují. Vjezd zůstal samozřejmě povolen složkám IZS a zásobování.

Jak se vám spolupracovalo se studenty?

Skvěle, potkali jsme mnoho šikovných mladých lidí a většina setkání byla vyložena pozitivně. Měli jsme radost, že s mnoha studentkami a studenty jsme se setkali během všech fází projektu. Těch bylo několik – nejprve jsme uspořádali informativní přednášku pro zástupce ze všech škol, abychom jim vysvětlili, o jaké úpravy se bude jednat. Následně jsme zorganizovali studentský workshop, na který se již přihlásili ti, kteří měli o projekt největší zájem. Během workshopu jsme se snažili studentům předat, jak vlastně architektonické návrhy vznikají. Studenti si nakreslil svou mentální mapu náměstí, ze které bylo patrné, jak prostor vnímají. Ze studentských podkladů vyšlo jasně najevo, že studenti vnímají negativně samotný pohyb po náměstí: chybí jim přechody pro chodce na důležitých místech, necítí se komfortně, když jsou nuceni kličkovat mezi auty. Téma dopravy se během všech jednání se studenty objevovalo jako jedno z nejpálčivějších. Do návrhového workshopu se zapojilo deset studentek a studentů, během realizační fáze se zapojilo odhadem 150 lidí.

Před několika dny studenti na náměstí malovali. Co přesně?

Návrh maleb je rozdělen na dvě části. První částí jsou malby čer-

venou barvou – jedná se o geometrické tvary před vstupy do škol a o červené čtverečky ve středu náměstí. Vstupy do škol vnímáme v rámci náměstí jako podstatná místa, jejichž význam jsme chtěli malbou podpořit. Všechny tvary jsou centrální a pravidelné, čímž symbolizují pospolitost, řád a bezpečí v rámci jednotlivých škol. Tuto část jsme se studenty realizovali již v červnu. Druhou částí návrhu jsou bílé čárky, které jsou po hranách náměstí rozestě a mizí do ztracena. Naším cílem bylo, aby tyto čáry zvýrazňovaly nově dopravní značení a poukazovaly na jasnou hranu, za kterou je již náměstí určeno primárně pěším. Označují přechod z nebezpečného prostoru aut do bezpečného prostoru náměstí.

Kde jste se inspirovali?

Projekt je navržen v principu tzv. taktického urbanismu. Jedná se o zkušební provoz nově navrženého řešení lokality, který má za cíl ověřit funkčnost změn před celkovou trvalou rekonstrukcí veřejného prostoru. Na zkušebním provozu je následně možné pozorovat, jak se změny osvědčily. V tomto zkušebním režimu funguje primárně nově navržené dopravní řešení, které malby na povrchy zdůrazňují. Pokud jde o formu konkrétních maleb, snažili jsme se volit takové vzory, které při využití malého množství barvy vytvoří na náměstí plošný efekt. Jeho cílem bylo změnit vnímání stávajících rozhraní. Určitá výraznost vzoru proto byla také žádoucí. Současně jsme zvolili jednoduchý abstraktní dekor, který bude pro studenty jednoduše realizovatelný. V symbolické rovině jsme se pak inspirovali prastarým zvykem pouštních národů. U nich platí, že kde rozvinou svůj koberec, tam jsou právě doma. Symbolicky jsme se proto snažili rozvinout na Komenčáku koberec a vytvořit takové společ-

né „doma“ pro všechny obyvatele města, primárně pro studenty, kteří náměstím procházejí denně.

Jaký je další krok?

Během roku 2026 má na náměstí přibýt dle naší architektonické studie také nový mobiliář a venkovní dřevěná podesta, která bude sloužit jako posezení pro studenty a pódium pro venkovní akce. Zároveň je v jednání pořízení venkovní učebny, kterou by využívaly všechny tři školy. Město bude sledovat nové fungování náměstí dlouhodobě. Po čase si vyhodnotí funkčnost jednotlivých opatření a na jejich základě připraví zadání pro celkovou rekonstrukci. Malby vydrží na místě až do této celkové rekonstrukce.

Co říkáte na názory veřejnosti?

Některé negativní názory jsme zaznamenali již při realizaci přímo od kolemjdoucích, na druhou stranu jsme slyšeli také mnoho pozitivních. Bereme to tak, že nyní město realizuje dočasné úpravy, u kterých je možné být trochu odvážnější, než je tomu zvykem. A určitá odvaha ve výrazu s sebou přirozeně nese větší rozptýlení názorů. My jsme s výsledkem spokojeni a myslíme si, že tato forma správně plní zamýšlený efekt. Jsme také rádi, že díky výraznému vizuálu se o projektu začalo ihned mluvit.

(Luděk Stínil)

Jana Watersová



Jana Watersová (29 let) se narodila v Děčíně, momentálně žije v Praze. V roce 2022 absolvovala Fakultu architektury ČVUT. Dva roky poté založila s Janem Čechem architektonické studio ilon paja.

Dlouhá jízda má bohatou historii – 1. část

Jedním z nejpozoruhodnějších architektonických prvků našeho zámku je jeho hlavní přístupová cesta zvaná Dlouhá jízda, kde v posledních měsících probíhá zásadní rekonstrukce.

Vznik Dlouhé jízdy bývá kladen do 70. let 17. století a je spojován s velkou barokní přestavbou hraběte Maxmiliána Thuna, který se rozhodl rozšířit plochu svého hlavního sídla. K narovnání členitého a těžko schůdného skalního terénu byli angažováni horníci z nedaleké Krupky, kteří zde po několik let narovnávali a prodlžovali povrch pro budoucí příjezdovou cestu. Nově vzniklá přístupová komunikace se stala osou nové kompozice. Symetricky podél ní byly založeny areály okrasné, tzv. lóžové (dnes Růžové) zahrady na severní straně a jízdárny na jihu.

Samotná stavba působí impozantním dojmem, architekt velmi důmyslně využil stíněného prostoru vyvýšeného skalního masivu k vytvoření monumentálního účinku. Je velmi pravděpodobné, že se nechal inspirovat příjezdovou cestou k zámku Hellbrunn u Salzburku. Sám Maxmilián se podle svých slov považoval za svrchovaného milovníka umění, který nelitoval nákladů a jemuž i sama skála ustoupila z místa.

Samotným smyslem této stavby bylo nejspíše vytvořit impozantní příjezdovou cestu. Vše, co mocný šlechtic nechal vytvořit nemělo být jen účelné, ale mělo také ohromit návštěvníky zámku. Stěny Dlouhé jízdy sloužily jistě jako opěrné zdi, které oddělovaly okolí, nemůžeme také vyloučit obranné vlastnosti celé stavby. Samotné jméno Dlouhá jízda se v prame-

nech objevuje již v dobách dřívějších majitelů rytířů z Bünau, a to nejpozději v roce 1608, zůstává tedy otázkou, do jaké míry nám neznámý stavitel navazoval na již existující příjezdovou cestu. Velkolepá příjezdová cesta má délku 292 metrů, výška zdí dosahuje 7,5 metru, stěny na každé straně dělí 64 arkád, které byly vždy vyplněné zdívkem. Prostor vytvořený mezi vysokými zdmi se směrem nahoru zužuje, což činí Dlouhou jízdu na pohled o něco delší. V 19. století byl vzhled přístupové cesty poněkud ponurý, uvažovalo se dokonce o částečném zbourání, nakonec ale z těchto plánů sešlo. V 50. letech 20. stol. bylo na některých místech stěny Dlouhé jízdy vidět značné vychýlení, které se postupem let zvěšovalo, z tohoto důvodu musely být její části podpiřány dřevěnými kůly. V 80.

letech proto bylo rozhodnuto tato riziková místa rozebrat a „opravit“. Na jižní straně tak pět rozebraných oblouků nahradila obyčejná železobetonová zeď.

Z praktického a finančního hlediska to bylo jistě dobré řešení, nad kterým ovšem musel každý milovník architektury a historie určitě zaplakat. Navíc spolu s odchodem sovětských vojsk v roce 1991 zmizela na horní bráně krásná klasicistní mříž z počátku 19. století. Taktéž již v dolní polovině jízdy nestojí dvoukřídlá železná brána, kterou v roce 1932 dala vyhotovit československá armáda. Mříž, nad kterou byl umístěn nápis Tyršovy kasárna, byla opatřena brankou pro chodce, u níž stál hlídkující voják. Tato železná brána byla odstraněna na sklonku 50. let 20. století.

(Zámek Děčín)

Zoo má po pěti letech mládě oblíbené kočkovité šelmy

Naše zoo se po delší době opět raduje z odchovu u rysů ostrovidů. Mládě se dočkala po pěti letech. Důvodem pauzy bylo rozhodnutí koordinátora Evropského záchovného programu, který nedoporučil v roce 2020 množení druhu v následující sezóně. Rysů bylo tehdy v evropských zoo odchováno mnoho.



Jak to udělat, aby se zvířata nemnožila? „Řešením byla aplikace antikoncepčního čipu. Kdo by ale čekal, že jej dostala samice, ten se mýlí, čip jsme aplikovali samci,“ vy-

světil zoolog Petr Haberland. Podávání antikoncepce zvířatům v zoo je trochu neprobádanou oblastí. „Účinek čipu se protáhnul na delší dobu, než jsme čekali. Zatímco koordinátor chovu již množení opět povolil, u našeho rysa se stále projevovaly účinky antikoncepce. Už jsme se obávali, že jsme rysa úplně vyřadili z chovu, ale naštěstí jsme letos hned po novém roce opět pozorovali pokusy o páření,“ uvedl zoolog. Napoprvé sice samice nezabřezla, ale podařilo se to hned při druhém mrouskání. Proto se kotě narodilo až na konci července. (Zoo Děčín)

Zastupitelé schválili podporu sportu, kultury a volnočasových aktivit

Město plánuje i v příštím roce pokračovat v podpoře sportu, kultury a volnočasových aktivit prostřednictvím dotačních programů. Na svém zářijovém zasedání o tom rozhodli děčínští zastupitelé. O tom, kolik finančních prostředků na dotace radnice vyčlení, se bude teprve rozhodovat, a to při schvalování rozpočtu města pro kalendářní rok 2026.

Žádosti o dotace bude možné začít podávat v průběhu listopadu 2025 prostřednictvím elektronického formuláře, který bude k dispozici na portálu občana. I nadále tak bude vyřizování žádostí probíhat jednoduše on-line, což umožní zájemcům průběžně sledovat aktuální stav. V pondělí 13. 10. se navíc od 16:00 uskuteční v zasedací místnosti A6 budovy magistrátu v Podmoklech seminář pro žadatele, kde se podrobně s celým procesem seznámí.

„Aktuálně máme v plánu, že ve sportovní oblasti dojde k navýšení financí o 1 milion korun, tedy na celkových 20 milionů. Minimálně 50 % z této sumy pak půjde na dlouhodobou systematickou činnost mládeže. To potvrzuje náš dlouhodobý cíl zaměřený investic právě do aktivního pohybu a sportování u dětí a mladistvých. Kultura by měla podle plánovaného rozpočtu dostat 2,2 miliony a zájmová činnost mládeže 1 milion. Velké poděkování míří směrem k jednotlivým komisím, protože i díky jejich práci jsou dotační programy schváleny již v září a věřím,

že budou opět vyhodnoceny v rekordním čase během ledna,“ uvedl Martin Pošta (Volba pro Děčín), náměstek primátora pro školství, kulturu a sport. O dotačním programu na podporu aktivit v sociální oblasti se bude teprve jednat, v následujícím roce se ale u něj předpokládá navýšení financí na 9 milionů. Dotační programy i odkaz na portál občana můžete najít na webu www.mmdecin.cz pod záložkou Úřad → Granty a dotace. (red)

Atletky obhájily loňský bronz na krajském přeboru

V neděli 7. září hostil Atletický sportovní klub Děčín na domácím stadionu 3. kolo Krajského přeboru družstev mužů a žen. Cíl byl jasný, zopakovat medailová umístění z předchozích let. To se nakonec podařilo družstvu žen, které v tomto kole obsadilo 2. příčku a uhájilo tak celkový bronz před Litvínovem. Také muži si nevedli vůbec špatně a po skvělém 3. místě v závěrečném kole jim patří konečná 4. příčka. Je potřeba vyzdvihnout rekordní počet děčínských atletů, kteří se v závěrečném kole do týmových bojů zapojili. Náš klub reprezentovalo 17 mužů a 16 žen. Oba celky



(ASK Děčín)

složily dokonce po třech štafetách, což jenom podtrhuje výborné týmové nasazení. Také po výkonostní stránce bylo na co se dívat. Padlo mnoho osobních rekordů a nejlepších letošních individuálních výkonů, které vynesly výborná umístění v jednotlivých disciplínách. Za družstva dospělých tradičně závodila také spousta atletů z mladších kategorií, kteří se mezi starší konkurencí neztratili a kromě velkého množství důležitých bodů pro tým získali také cenné zkušenosti a motivaci do dalších závodů.

Cyklisticko-turistický kurz u Máchova jezera

Začátkem září se žáci šestých ročníků ze ZŠ Máchovo nám. vydali na dlouho očekávaný cyklisticko-turistický kurz, který se konal v malebném prostředí Máchova jezera. Tento kurz byl nejen skvělou příležitostí, jak si zlepšit fyzickou kondici, ale také možností, jak stmelit kolektiv a prožít spoustu nezapomenutelných zážitků mimo školní lavice. Ubytování jsme byli v rekreač-

ním areálu poblíž jezera, kde jsme měli ideální zázemí jak pro odpočinek, tak pro sportovní aktivity. Hlavní náplní kurzu byly samozřejmě cyklistické výlety. Každý den jsme se vydali na různě dlouhé trasy, které vedly krásnou krajinou přes lesy, louky a kolem rybníků. Trasy byly přizpůsobeny našim schopnostem, a přestože nás občas čekalo stoupání, odměnou nám byly nádherné výhledy a radost

z překonání sebe sama. Kromě cyklistiky jsme si užili i spoustu jiných aktivit. Velkým zážitkem byla návštěva zooparku v Doksech, kde jsme mohli zblízka pozorovat domácí i exotická zvířata. Jedním z vrcholů kurzu byla vědomostně-turistická hra. Ve skupinkách jsme putovali po okolí, plnili různé úkoly, sbírali indicie a řešili hádanky. Večer pak patřil společenským aktivitám. Největší úspěch měla diskotéka,

kteřá proběhla poslední večer. Všichni žáci si nejdříve připravili scénky pro učitele a poté společně s nimi tančili, zpívali a užívali si společně strávený čas. Celý kurz se nesl v přátelské a pohodové atmosféře. Naučili jsme se spoustu nového, posílili jsme své fyzické schopnosti, a hlavně jsme si odvezli nezapomenutelné zážitky.

(ZŠ Máchovo nám.)

Šestý ročník překážkového závodu přilákal desítky dětí i dospělých

Děčín hostil další ročník sportovní akce Raptor. Závod nabídl kombinaci běhu a překonávání překážek. Do soutěžení se zapojili žáci základních škol i široká veřejnost. Ručkování, voda, běh, bahno, šplh, a hlavně úsměv a dobrá nálada provázely účastníky letošního 6. ročníku překážkového závodu Raptor. Letos měla nejkratší varianta závodu 2,8 km a obsahovala 16 překážek. V pátek soutěžili žáci druhého stupně základních škol z Děčína a okolí. Na start se kromě tradičních škol z Benešova, Březin, Březovky, Máchovky, Kamenické, Stráně, Vojanovky a Vrchličáku postavili i žáci z Friedrich-Schiller-Gymnasium Pirna. Celkem závodilo 72 dětí. Nejrychlejší se stala Základní škola Děčín II, Kamenická. Sobota patřila veřejnosti. Na stej-

nou trať se vydalo více než sto závodníků. Program byl rozdělen do pěti kategorií: rodinný běh, dětský závod a závody na jeden, dva a tři okruhy. Když jsme tento závod zakládali, chtěli jsme vytvořit závod především pro děti. Ne jako okrajovou aktivitu, ale jako hlavní program. Tuto hravou myšlenku přenášíme i do závodů dospělých. Například pokročilí závodníci museli celý okruh absolvovat s badmintonovým košíčkem – nebo v těžší variantě s fotbalovým míčem. Rádi bychom poděkovali nejen všem závodníkům, ale také partnerům – zejména městu Děčín a společností GPD a INTERPAP Office. Závod jsme si užili naplno a už teď se těšíme na další ročník.

(Spartan Děčín & T.J. SOKOL
Krásný Studenec)

Děčínští veslaři na vlně vítězství

První zářijový víkend se uskutečnil 30. ročník Roudnických sprintů. Ty jsou tradičním podzimním závodem, kde závodníci testují formu před MČR ve sprintech a nováčci dostávají příležitost k prvním závodním krůčkům. Naši závodníci si letos ze sprintů dovezli celkem 10 zlatých medailí. Vítězná 1. místo na skifu obsadila A. Šercová za benjamínky, M. Drmllová za dorostenky, M. Strnad za juniory, na dvojskifu junioři J. Drmla a M. Strnad a ve společenství mladší žák M. Kubát, na párové čtyřce pak ve společenství starších žákyň B. Burešová a ve společenství dorostenkyň E. Zelinková a M. Drmllová. Další 1. místo a pohár z memoriálu J. Suché si za ženy na skifu vybojovala K. Hájná. Další víkend pak naši veslaři potvrdili připravenost čelit i zahraničním výzvám. Na 64. ročník pres-

tižní mezinárodní regaty Rowing Challenge Villach odjeli závodníci vybraní Labskou akademií reprezentovat republiku a své kluby. Děčínští přivezli čtyři zlaté medaile ze sobotních rozjížděk a tři medaile z nedělních finálových jízd. A. Šerc na skifu a O. Petr na osmě ve společenství závodníků dalších klubů Labské akademie obsadili první místo v obou závodních dnech. A. Šerc a V. Břečka si v sobotní rozjízdce na dvojskifu vyjeli první místo a postup do finále A. Na obhájení zlata v nedělním finále bohužel nedošlo, neboť odpolední závody byly pro nepřízeň počasí zrušeny. Třetí místo ve finále A a bronzovou medaili si na skifu vybojoval junior M. Strnad a 2. místo ve finále B E. Zelinková a M. Drmllová ve společenství na dorostenecké párové čtyřce.

(VK Slavia Děčín)

Lékařská pohotovostní služba pro obyvatele Děčína

Provozní hodiny pohotovosti pro dospělé: po–pá 17:00–20:00, so, ne, svátky 9:00–18:00

Datum	Lékař	Adresa ordinace	Telefon
03.10.2025 (pátek)	MUDr. Rezková	Cihelní 706, Benešov nad Ploučnicí	412 586 578
04.10.2025 (sobota)	V rámci urgentního příjmu	U Nemocnice 605/1, budova M	412 705 708
05.10.2025 (neděle)	V rámci urgentního příjmu	U Nemocnice 605/1, budova M	412 705 708
06.10.2025 (pondělí)	MUDr. Sulíková	Teplická 270, Jílové	412 550 383
07.10.2025 (úterý)	MUDr. Lechtýnská Kalixová	Jindřichova 337, Děčín V	474 525 243
08.10.2025 (středa)	MUDr. Kučerová	Teplická 27/29, Děčín IV	412 532 406
09.10.2025 (čtvrtek)	MUDr. Slavíková	Weberova 1537/7, Děčín VI	725 314 023
10.10.2025 (pátek)	V rámci urgentního příjmu	U Nemocnice 605/1, budova M	412 705 708
11.10.2025 (sobota)	V rámci urgentního příjmu	U Nemocnice 605/1, budova M	412 705 708
12.10.2025 (neděle)	V rámci urgentního příjmu	U Nemocnice 605/1, budova M	412 705 708
13.10.2025 (pondělí)	MUDr. Egerová	Mírové nám. 128, Verneřice	412 559 070
14.10.2025 (úterý)	MUDr. Fischerová	P. Holého 139/21, Děčín IV	734 110 515
15.10.2025 (středa)	MUDr. Fajt	Vrchlického 1038/11, Děčín II	602 119 139
16.10.2025 (čtvrtek)	MUDr. Richter	Mírové nám. 223, Jílové	412 551 578
17.10.2025 (pátek)	V rámci urgentního příjmu	U Nemocnice 605/1, budova M	412 705 708

Stomatologická pohotovostní služba

Ordinační hodiny pohotovosti: so, ne 8:00–10:00

Datum	Lékař	Adresa ordinace	Telefon
04.–05.10.2025	MDDr. Bolfík	Varšavská 1863/7, Děčín VI	737 501 440
11.–12.10.2025	MUDr. Plyushchakov	Myslbečova 404/23, Děčín I	732 329 007

V ROZPISU MŮŽE DOCHÁZET KE ZMĚNÁM

Aktuální informace najdete na www.mmdecin.cz/lekarska-pohotovost/.

Na podmokelskou faru přišli otcové redemptoristé

V neděli 7. září se konala v kostele sv. Františka z Assisi v Podmoklech velká událost. Během slavnostní mše svatě uvedl litoměřický biskup Stanislav Přibyl do Děčína komunitu redemptoristů, kteří přicházejí působit na sever Čech ze Svaté Hory u Příbrami. Noví kněží střídají ve farnosti Podmokly dosavadního faráře P. Františka Jiráskova. Ten na místě duchovního správce v Děčíně na levém břehu Labe působí třicet pět let. Otec biskup a farníci vyjádřili v průběhu shromáždění P. Františkovi Jiráskovi i také jeho sestře Marii velké díky za mnohaletou a obětavou službu ve zdejší farnosti. Jiráskovi ale z Děčína neodcházejí, budou dále ve farnosti podle možností vypomáhat, budeme se nimi vidat.

Do úřadu faráře v Podmoklech,



pod který spadají další okolní farnosti, zejména Jílové, ale také Bělá nebo Dolní Žleb, byl uveden P. David Horáček. Spolu s ním do Podmokel přicházejí jeho spolubratři z kongregace redemptoristů P. Jan Kuník, který je pověřen duchovní péčí v děčínských zdravotnických

a sociálních zařízeních a také v nemocnici v Ústí nad Labem, a P. Pavel Hudousek, který je duchovním biskupského gymnázia a základní a mateřské školy v Bohosudově. Novým děčínským kněžím vyprošujeme Boží požehnání a hodně sil do jejich služby. **(OCH)**

Příprava na pozemkové úpravy

Ve středu 24. září začaly práce na komplexních pozemkových úpravách v k. ú. Krásný Studenec. Veřejného jednání se účastnilo přibližně 30 vlastníků nemovitostí. Investorem je Státní pozemkový úřad ČR, který celý projekt zaštiťuje včetně finanční stránky. Nezbytným krokem prvního setkání byla volba Sboru zástupců zejména z řad vlastníků. Komplexní pozemkové úpravy jsou účinným nástrojem k úpravě odtokových poměrů v krajině, k obnově historické cestní sítě, k vybudování opatření zadržujících vodu v krajině. Jedná se o protierozní krajinová opatření, jejichž hlavním cílem je ochránit majetek soukromý i veřejný především proti klimatickým výkyvům, jakou jsou například přívalevé deště, povodně. **(red)**

Kino Sněžník

Gábinin kouzelný domek ve filmu

SO 4. 10. | 14:00
NE 5. 10. 14:00

Avatar: The Way of Water

SO 4. 10. | 16:00 | 3D, dab.
NE 5. 10. | 16:00 | 3D tit.

Velká odvážná nádherná cesta

SO 4. 10. | 20:00
NE 5. 10. | 20:00
ST 8. 10. | 17:30

Jarek



PO 6. 10. | 19:00
dokument

Franz

ÚT 7. 10. | 17:30

Uzel zla

ÚT 7. 10. | 20:00
horor

David Gilmour Live at the Circus Maximus, Rome

ST 8. 10. | 20:00
koncert v kině

Fichtelberg

ČT 9. 10. | 17:30
PÁ 10. 10. | 17:30
ST 15. 10. | 17:30

Tron: Ares

ČT 9. 10. | 20:00 | tit.
SO 11. 10. | 17:00 | 3D dab
NE 12. 10. | 17:30 | dab.
ÚT 14. 10. | 17:30 | 3D tit.

Nepolapitelný

PÁ 10. 10. | 20:00
NE 12. 10. | 20:00
ÚT 14. 10. | 20:00

Websterovi: Příběhy na pavoučím vlákně

SO 11. 10. | 15:00
NE 12. 10. | 15:00

Ukrajinské léto

PO 13. 10. | 19:00
dokument

Leon

ST 15. 10. | 20:00
klasika na velkém plátně

Holky to chtěj pořád

ČT 16. 10. | 17:30

Černý telefon 2

ČT 16. 10. | 20:00

Něco za něco

PÁ 17. 10. | 17:30

Městské divadlo

Fantastická žena

SO 4. 10. | 17:00
Vstupné: 100 Kč

Vzpomínka na Waldemara Matušku

NE 5. 10.
Vstupné: 150 Kč

Minipárty s Karlem Šípem

ČT 9. 10. | 19:00
Vstupné: 490, 470, 450 Kč

Loupežnické koření

NE 12. 10. | 15:00
Vstupné: 80, 60, 50 Kč

Vina?

ÚT 14. 10. | 19:00 | D3
Vstupné: 650, 600, 450, 300 Kč

Král Lear

ST 15. 10. | 19:00 | D1
Vstupné: 400, 350, 300, 250 Kč

Zázračné cvičení

PÁ 17. 10. | 19:00 E
Vstupné: 650, 550, 450, 300 Kč

Zámek Děčín

Food Day Festival

SO 4. 10. | 10:00
NE 5. 10. | 10:00

Jižní zámecké zahrady

Gastronomický zážitek při ochutnávání i pozorování přípravy jídel od špičkových street foodů z celé ČR. Za účasti Jakuba Menšíka, finalisty MasterChef Česko 2023. Vstupné: zdarma.

Prohlídky zámeckého sklepení

SO 11. 10. | 14:00
Zámecké sklepení

Projděte se s námi tajemným podzemím a poznejte nejstarší části děčínského zámku. Prohlídky nejsou vhodné pro osoby se sníženou pohyblivostí. Vstupenky doporučujeme rezervovat. Vstupné: 180/160/90 Kč.

Le Garage Noir

Pan Lynx & Neuroll

PÁ 3. 10. | 22:00
Talentovaný hudebník a zpěvák Michal Skořepa se v našem klubu objeví vůbec poprvé, spolu s ním se můžete těšit na děčínsko-ústecký Neuroll.

Dunaj & Jana Věbrová + Sklad by Walda

PÁ 10. 10. | 22:00
Přijďte si poslechnout, jak se starý Dunaj s novou zpěvačkou proměnil v nový živel.

Attack of (Dis)harmony Chapter VII

PÁ 11. 10. | 19:00
Koncert kapely Origin Of Infinity a jejich hostů pro milovníky tvrdých žánrů.

Městská knihovna

O Dorotce

SO 4. 10. | 10:00
Pro děti od 4 let. Vstupné: 50 Kč.

Jóga pro děti od 5 do 10 let

SO 11. 10. | 10:00

Čtení + výtvarná dílna s knihovnicí Jankou

ČT 16. 10. | 15:30

Antarktida

ČT 16. 10. | 17:00
Život a práce na výzkumné stanici s geogrfkou a polárnicí Janou Smolíkovou.

Zoo Děčín

Den zvířat

SO 4. 10.
Oslava Mezinárodního dne zvířat a Mezinárodního dne ošetřovatelů.

Další akce

Podmokelský pivní októbrfest

PÁ 3. 10. | 14:00
SO 4. 10. | 11:00
Dorazte i letos na Husovo náměstí, kde mimo výběr pivovarů a dobrého jídle nebude chybět ani doprovodný kulturní program.

Úterky s vědou

ÚT 7. 10. | 16:00
ČVUT Děčín
Pravidelný přednáškový cyklus pro veřejnost tentokrát nabídne téma Ze života potápěče.

Kapitoly z děčínské historie

přednáškový cyklus z dějin města

vždy od 15 hodin v budově Magistrátu města Děčín v ulici 28. října

Na cyklu přednášek spolupracuje Oblastní muzeum v Děčíně, Státní oblastní archiv Litoměřice, Národní památkový ústav Ústí nad Labem a město Děčín se záštitou náměstka primátora Mgr. Martina Pošty.

Vstupné na jednotlivé přednášky je 100 Kč. Platí se na místě a pouze v hotovosti.

doc. PhDr. Tomáš Velímský, CSc.

15. října 2025

Čechy v neklidném 9. stol. a počátky křesťanství v Čechách

Ing. Vlastimil Pažourek

5. listopadu 2025

Neklidný sever Čech: 1399–1426

Mgr. Jiří Bureš

26. listopadu 2025

Pomníky 1. světové války na Děčínsku

doc. Mgr. Martin Veselý, PhD.

17. prosince 2025

Sudetské Vánoce

Mgr. Natálie Belisová

7. ledna 2026

Kamenné, tzv. smírčí kříže

PhDr. František Šuman

28. ledna 2026

Černé ovce rodu Thunu

úleva od bolesti těla

Fyziio Alivio

PhDr. Alena Charvátová Ph.D
Fyzioterapie a léčebná rehabilitace
 Karla Čapka 211/1, Děčín 1

Tel.: **605 145 384**
 Objednání online

f FYZIOALIVIO.CZ

ŠIROKÝ VÝBĚR PŘÍZÍ
 © pro pletení i háčkování © příze v Bio kvalitě
 HOTOVÉ VÝROBKY: SVETRY, ŠÁTKY, ČEPICE PLETEME A HÁČKUJEME NA ZAKÁZKU

KAŽDÝ SUDÝ ČTVRTEK SPOLEČNÉ PLETENÍ

Labská 137/17, Děčín
 tel.: 608 800 455
 e-mail: info@ba-vlnka.cz
 www.ba-vlnka.cz

Po: 09:00-16:00
 Út: 10:00-16:00
 St: 08:00-12:00
 Čt: 13:00-18:00



**CENTRUM SPECIÁLNĚ-PEDAGOGICKÉ PODPORY
 A KOGNITIVNĚ-BEHAVIORÁLNÍ TERAPIE**

Speciální pedagog a certifikovaný terapeut v K-KBT
PaedDr. Olga Kroutilová, DiS.

Posouzení školní zralosti • Nápravy poruch učení • Lateralita...
 Zvládnání panických atak, OCD, fobií, depresí, insomnie...

Dobrovského 2, Děčín • Telefon: 605 805 592 • udelej@krok-dal.cz • www.krok-dal.cz
 Centrum je soukromou poradnou a poskytované služby nejsou hrazené zdravotními pojišťovnami.

OBUV – Děčín-Podmokly
 ul. Prokopa Holého

OBUV RIEKER

NOVÁ KOLEKCE
PODZIM – ZIMA

PŘIJĎTE SE PODÍVAT



Status zdravotnického zařízení

OČNÍ OPTIKA
Bc. Pavel Krňák

Čs. legií 1083/10, Děčín 4

- ▶ měření zraku přístrojem POLAROSKOP 3D
- ▶ aplikace kontaktních čoček
- ▶ Benefit, Sodexo, Unišek, Edenred, FKSP
- ▶ otevírací doba: PO - PÁ 8:30 - 17:00


 essilor
 od špičkové firmy ESSILOR

tel.: 412 531 434 | Fcb: optikakrnak
 mob.: 727 889 662 | www.optikakrnak.cz

VISIOFFICE X



SKIBARTON SPORTS **FUNGUJEME NA FACEBOOKU** **SKIBARTON**

Labská 19, Děčín 1 mobil: 603 465 823 • Pondělí - Pátek 10⁰⁰-18⁰⁰, Sobota 9⁰⁰-12⁰⁰

Staňte se součástí našeho týmu

v největší české kabelovně
na výrobu autovodičů

Produkce kabelů, které každý týden
vyrobíme, by obkroužila celou zeměkouli.
Za rok je to vzdálenost delší než dvakrát
na měsíc a zpět. Jsme kabelovna na
výrobu autovodičů, instalačních vodičů,
speciálních kabelů a dalších.

PŘIDEJTE SE K NÁM.

Vhodné i pro absolventy SŠ

Hledáme operátory výrobních strojů do týmu v Děčíně

CO NABÍZÍME

- › Velmi zajímavé finanční ohodnocení.
- › Různé směnné režimy dle aktuální nabídky.
Zaučování na ranní směně.
- › Příspěvek na stravování.
- › Příspěvek na penzijní připojištění
či životní pojištění 1 000 Kč.
- › Rekondiční volno a další benefity.
- › Odměna vázaná na hospodářské
výsledky firmy.



Kablo Vrchlábí s.r.o.
Provozova Děčín
Závodní 1140/2
402 02 Děčín
www.kablovrchlabi.cz

Příjem přihlášek uchazečů a bližší informace

Tomáš Špringl | vedoucí výroby metalických kabelů
tel.: +420 727 821 660
e-mail: tomas.springl@kablovrchlabi.cz

NOVÁ ORDINACE

MUDr. Daria Kohoutková

SONOGRAFIE – ULTRAZVUK

- břicho

Vyšetření lze do 24 hodin dle dohody.

- žíly

Atrium Děčín I, K. Čapka 211/1

- tepny

Tel.: 702 012 878

- krk

- štítná žláza

E-mail: sonodc@seznam.cz

- měkké tkáně

LZE I BEZ ŽÁDANKY OD LÉKAŘE

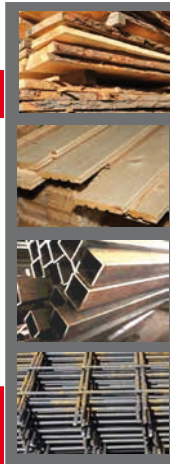
RYKO
a.s.
Podmokelská obchodní

Dělnická 73, Děčín VI
Tel.: +420 412 598 234
www.ryko-obchod.cz

NABÍZÍME:

DŘEVO A ŘEZIVO
OSB, PALUBKY, PODLAHOVKY
PŘEKLIŽKY TRUHLÁŘSKÉ, FÓLIOVANÉ
POLYSTYREN 10-120mm
STŘEŠNÍ KRYTINY PRO ZAHRADNÍ DOMKY
POLYKARBONÁT, KOMŮR., TRAPÉZ., VLN.
HUTNÍ MATERIÁL

PONDĚLÍ - PÁTEK 7:00 - 16:00
SOBOTA 8:00 - 12:00



PRÁVNÍ OCHRANA

Rád Vám poskytnu více informací osobně

Kamil Navrátil

Masarykovo nám. 81/8, Děčín

777 633 647

kamil.navratil@obchod.csobpoj.cz

CSOB Pojišťovna
Československá obchodní



ZPRAVODAJ

Inzerce ve Zpravodaji:

Věra Hladíková, 777 632 826,
hladikova.vera@seznam.cz

ZIMA

ZAČÍNÁ VŽDY U NÁS!

Počasí neovládneš. Ale můžeš se na něj připravit.

AKCE ZIMA 2025

SKVĚLÉ CENY A KVALITNÍ SERVIS

... startujeme již nyní
... objednejte se včas na servis
... zakupte si u nás zimní pneu
a disky v akční slevě (do vyprodání zásob)
... prodej TPMS ventilů včetně
diagnostiky

Barum
POLARIS 6



BEZPLATNÉ POJIŠTĚNÍ ZDARMA

vámi zakoupených pneumatik proti neopravitelnému poškození BestDrive zdarma

VYBÍREJTE Z ŠIROKÉ NABÍDKY ZIMNÍCH PNEU

Continental **Barum** Matador **UNIROYAL** DUNLOP
GOODYEAR Sava **FULDA** NOKIAN TYRES **HANKOOK**



Pneu Autoland

AUTOSERVIS - PNEUSERVIS - VELKOOBCHOD - MALOOBCHOD
SPECIÁLNÍ AKČNÍ CENY PNEUMATIK



DĚČÍN

Benešovská 583
T. 412 527 801

E. pneu@autolanddc.cz

... Váš spolehlivý partner

www.autolanddc.cz

ČESKÁ KAMENICE

Dukelských hrdinů 80
T. 412 584 515

E. kamenice@autolanddc.cz

ELEKTRO PETRIŠČÁK

ZAJIŠŤUJEME KOMPLETNÍ ELEKTROINSTALACE RODINNÝCH DOMŮ I BYTŮ

- opravy elektrických zařízení
- poruchy, rekonstrukce
- revize, přípojky
- hromosvody

✉ elektropetriscak@gmail.com

+420 608 410 905

Zahradnické služby

PROŘEŽEME I VAŠE DŘEVINY, TEĎ JE TEN SPRÁVNÝ ČAS!

sekání zahrad a velkých ploch
skalky, výsadba rostlin a okrasných dřevin
projekty zahrad

tel.: 770 179 560
email: tobez@post.cz

www.tobez.cz

SBĚRATEL KOUPI
LP gramofonové desky
PŘIJEDU a CD
721 442 860

NOVÁ VANA DO STARÉ
 nová akrylátová vana
 do staré plechové nebo litinové vany

- bez bourání
- bez nástřiků
- montáž 3 hodiny
- záruka 5 let

Tel.: 602 945 204
www.vanabezbourani.cz

ORANGE OPTIK

Svět vaší optikou

Oblíbená akce je zpět!!!

BRÝLE ZA PŮLKU



Bezručova 87/2, Děčín, tel.: 770 331 749

Slevy platí od 1.9. do odvolání a vztahují se na všechna brýlová skla (s výjimkou skel Myjiosmart) a všechny obruby a sluneční brýle vybraných značek. Platí při nákupu kompletních brýlí. Podrobné podmínky této i našich dalších akcí naleznete na www.orangeoptik.cz/akce

FYZIO POHOTOVOST
 MÁTE AKUTNÍ BOLESTI POHYBOVÉHO APARÁTU?
 OBJEDNÁME VÁS JIŽ DO DRUHÉHO DNE.

FYZIOTONCAR s.r.o.
 S-centrum Ústecká 1945/10 | Děčín 5
 +420 734 845 589 | www.fyziotoncar.cz

Důležité informace z Děčína přímo do Vašeho telefonu?
MUNIPOLIS!

- Aktuality z města
- Hlášení závad a podnětů
- Upozornění na odstávky
- Pravidelné newslettery

Prodej bytu 2+1, 63 m², Děčín

Jaroslav Srbecký
 T +420720706040
jaroslav.srbecky@re-max.cz
www.remax-czech.cz/provas

RE/MAX
Pro vás

Nově v nabídce

Prodej bytu 2+kk, 66,9 m², Děčín
 17. listopadu, Děčín I-Děčín

RE/MAX
Pro vás

Nově v nabídce

Prodej rodinného domu, 184 m², Děčín
 Arbesova, Děčín IV-Podmokly

RE/MAX
Pro vás

Nově v nabídce

Prodej bytu 3+1, 64 m², Jílové
 Družstevní, Martiněves

RE/MAX
Pro vás

Pro více informací volejte tel. 728 189 919

RE/MAX
Pro vás

SKIBARTON SPORTS

Labská 19, Děčín 1; Po-Pá 10-18, So 9-12 hod

7.10.

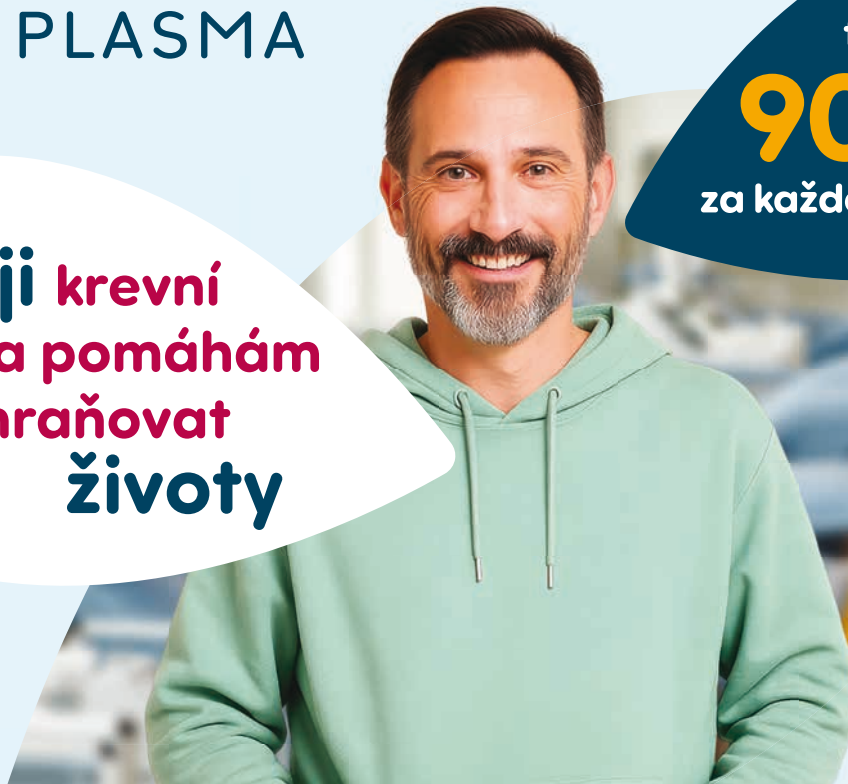
končí sleva 20% na veškerý sortiment kromě bruslí



AMBER
PLASMA

Získej
fin. náhradu
900 Kč
za každé darování

**Daruji krevní
plazmu a pomáhám
zachraňovat
životy**



Miroslav
pravidelný dárce

www.amberplasma.com | Plzeňská 1/79, Děčín

Vesta

REALITNÍ KANCELÁŘ s.r.o.

Pohraniční 463/5, Děčín | pondělí–pátek 8.00–16.00

PRODEJ 7325



Byt 4+1 s terasou v historické vile, Tylova ulice, Děčín, 5 500 000 Kč

PRODEJ 7272



Nádherná vila s nájemní jednotkou, ulice Na Vinici, Děčín IV, 12 500 000 Kč

PRODEJ 7331



Penzion na návsi u kostela, vydáno stavební povolení, Arnoltice, 4 900 000 Kč

PRODEJ 7253



Krásná roubená chalupa s velkou zahradou, Jetřichovice, 4 450 000 Kč

PRODEJ 7237



Moderní rodinný dům se saunou a apartmánem, Dobrná, 7 000 000 Kč

PRODEJ 7333



Stavební pozemek pro RD, 1 157 m², krásné místo, Huntřívov, 1 800 000 Kč

www.rkvesta.cz



tel. 412 514 521

No textbook, just fun

Learn English
with a native speaker



Groups forming now

Conversation and activities for adult learners. Small groups. Every week. Come practice with us!



Sign up at
www.lab70.com/english

Or call Beth at 603 164 736

Příspěvek vyjadřuje názor zastupitele města a není nijak obsahově ani jazykově upravován. Redakce Zpravodaje za jeho obsah nenes zodpovědnost. Na otištění svého názoru mají zastupitelé města v radničním periodiku právo ze zákona. Pevně určený počet znaků platí na názorové stránce pro všech 27 zastupitelů města právě proto, aby měli stejný prostor na svůj názor či reakci.

Antikorupční dodatek? Pro Strabag nepřijatelný – pro Děčín drahé riziko

Boj proti korupci není prázdné heslo. Národní rozvojová banka (NRB) podmínila úvěr 59 milionů korun, na „Obnovu historické části Podmokel – etapa D – Teplická ul.“ (viz obr.), uzavřením „antikorupčního“ dodatku, ke smlouvě o dílo. Tento požadavek má chránit veřejné peníze a zajistit transparentnost zakázky. Vítěz výběrového řízení, společnost Strabag SIS, a.s., odmítla dodatek podepsat. Takové jednání je u firmy, která čerpá odměnu z veřejných prostředků, nepřijatelné. U jiné firmy by se možná hodilo toto jednání

označit za překvapivé. V tomto případě ale nelze opomenout, že město Děčín má s jinou firmou ze skupiny Strabag neblahé zkušenosti z jiné stavby nazvané „Obnova historické části Podmokel“. Na Husově nám. průběh stavby vedl až k policejnímu vyšetřování a tak vážným sporům, že město Děčín bylo nuceno od smlouvy odstoupit.

Zarážející je postup vedení města. Město nezjistilo všechny podmínky pro poskytnutí úvěru od NRB. Při zadání veřejné zakázky tak nepožadovalo splnění podmínky



zhotovitele, tj. uzavření antikorupčního dodatku ke smlouvě. Výsledkem je, že úvěr schválený zastupitelstvem nelze čerpat. Termín jeho čerpání už vypršel 31.8.2025 a hrozí ztráta dotace Evropské komise. Pokud se situace rychle nevyřeší, bude město Děčín muset

financovat stavbu buď samo, nebo z úvěru bez dotace a navíc zaplatit bance závazkovou odměnu, úroky i další náklady.

Vedení města by se mělo z této události poučit. Antikorupční ujednání by mělo být součástí „každé“ zadávací dokumentace veřejné zakázky. Firmy, které antikorupční ujednání odmítnou akceptovat, by měly být ze soutěže o veřejné zakázky vyřazeny bez výjimky.

Bc. Petr Zdobinský
zastupitel města (Piráti Děčín)

Vyjádření primátora Jiřího Anděla k podnětu zastupitele Zdobinského

Pan zastupitel Zdobinský nebyl přítomen žádnému jednání ani s Národní rozvojovou bankou ČR, ani s dodavatelem, natož s jeho vedením či právní službou. Spekulativní negativní informace, které ve svém příspěvku prezentuje, si poskládal, jak je u něj tradičně zvykem, z útržků zápisů či z doslechu tak, aby vyzněly přesně tak, jak se mu hodí – tedy negativně vůči vedení města. Ze strany vedení města nedošlo v tomto případě k pochybení, o čemž svědčí následující fakta:

Záměr města financovat 1/2 stavby Obnova historické části Podmokel – etapa D – Teplická ulice prostřednictvím úvěru od Národní rozvojové banky s dotací Evropské komise byl schválen v březnu 2024. Od tohoto data začala probíhat řada jednání se zástupci banky k vyjasnění a upřesnění podmínek úvěru.

Smlouva o dílo se společností Strabag SIS, a. s., byla podepsána v srpnu 2024.

První draft smlouvy od Národní rozvojové banky město obdrželo v říjnu 2024. K tomuto návrhu banky bylo městem rozporováno a požadováno vysvětlit více než 30 bodů smlouvy. Návrh smlouvy obsahoval mj. tzv. „antikorupční“ ustanovení, např. týkající se skutečnosti, že finanční prostředky na projekt nepocházejí z nezákonných zdrojů, ale nově také řada nejasných oznamovacích

povinností pro dodavatele stavby. Nebylo zde však jednoznačně uvedeno, že prohlášení k tomuto bodu musí být potvrzeno písemným dodatkem ke smlouvě o dílo. S tímto požadavkem banka přišla až při předání finálního návrhu smlouvy o úvěru v květnu t. r.

Od června probíhala řada jednání se společností Strabag k vysvětlení konkrétních pojmů v textu požadovaném NRB, a to zejména prostřednictvím právních zástupců této společnosti a zástupce NRB. Společnost Strabag sdělila, že je ochotna podepsat dodatek ke smlouvě, avšak ve znění, které je v souladu s dříve uzavřenou dohodou mezi Evropskou investiční bankou a Strabag. Společnost Strabag prostřednictvím řady svých součástí je dodavatelem mnoha staveb v ČR i EU, financovaných z veřejných prostředků. Pro ty, které jsou dotovány z prostředků EIB, má „antikorupční“ dodatky podepsány a s jejich dosavadním obsahem neměla problém, neboť odpovídaly obsahu generální dohody s bankou. Nově předložený návrh dodatku k již uzavřené smlouvě o dílo s městem však obsahuje doplněná ustanovení, která právní služba holdingu vyhodnotila jako pro firmu riziková a důrazně nedoporučila statutárním zástupcům dodavatele dodatek v novém znění podepsat.

V minulých dnech společnost Strabag podepsala dodatek ke

smlouvě o dílo ve znění, které je v souladu s jejím předchozím stanoviskem. Evropská investiční banka jej však jako doklad ke splnění podmínek čerpání odmítla

akceptovat. Rekonstrukce Teplické ulice bude i tak řádně dokončena a zaplácena.

Ing. Jiří Anděl, CSc.
primátor (ANO)

VELETRH

ŠKOLA DĚČÍN 2025

Cesta ke vzdělání a profesi

ÚTERÝ 21. října 2025

9:00 - 17:00

Vstup zdarma



CENTRUM PIVOVAR DĚČÍN

Sofijská 2/3, Děčín 6

www.skoladecin.cz



INTERNET a TELEVIZE

NA DOMA I DO KANCELÁŘE



777 151 151
info@jaw.cz

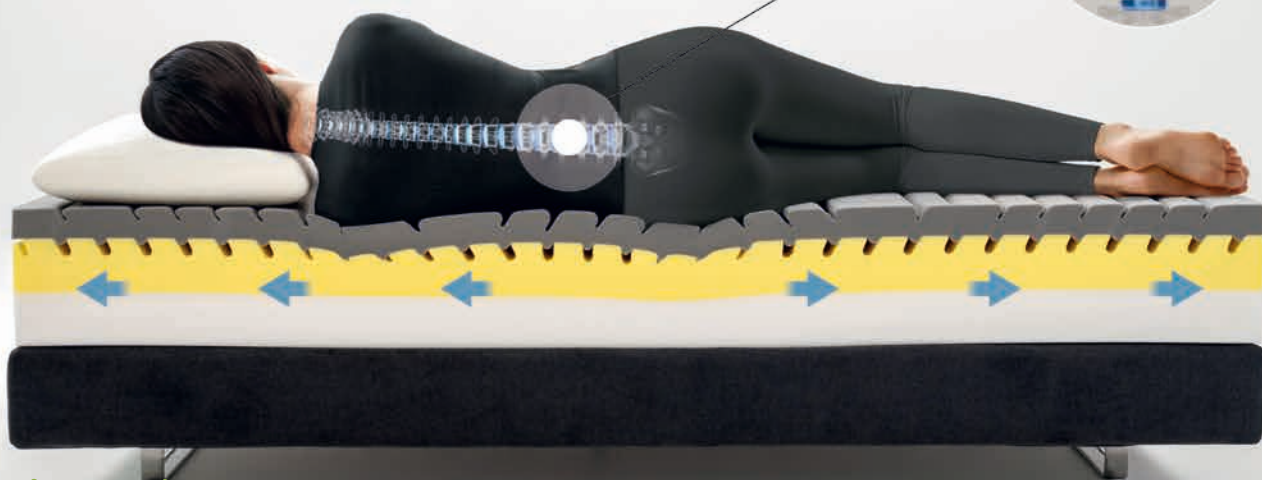
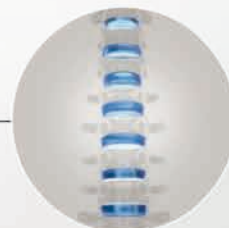


Světový patent MagniStretch® Sport 9

NOVINKA

Matrace MagniStretch® Sport 9 přichází v nové verzi - vylepšené složení pěn, moderní potah, svěží design. Revoluční technologie, která protahuje páteř, uvolňuje meziobratlové ploténky a podporuje zdravý vývoj zad. Ideální pro sportovce a rostoucí děti, pro maximální regeneraci po každém dni.

8 hodin spánku na matraci MagniStretch® má podobný účinek jako 30 minut intenzivního strečinku.



Panda
nábytek
Děčín

U Plovárny 1262/12, DĚČÍN
www.nabytekpanda.cz

magniflex
ITALSKÉ MATRACE NEJVYŠŠÍ KVALITY

**MĚSTO DĚČÍN
ZPRAVODAJ**



Město Děčín - zpravodaj • Vydává statutární město Děčín, se sídlem Mírové nám. 1175/5 Děčín IV • Periodicita: 23 x ročně
Periodický tisk územně samosprávného celku • IČ:00261238 • Registrace: MK ČR E 14498 • Tel. 412 593 111 • e-mail: posta@mmdecin.cz
DTP, tisk: tiskárna Jiprint s.r.o. Jihlava • www.jiprint.cz • tel.: +420 567 304 720 • redakce: tiskovy.mluvci@mmdecin.cz, tel. 607 050 174
www.mmdecin.cz • inzerce: hladikova.vera@seznam.cz • tel. 777 632 826 • Redakce si vyhrazuje právo příspěvky krátit a po stylistické stránce upravovat. Autoři nesou odpovědnost za obsah svého příspěvku.